

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2021-057

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close times for fishing for lobster in Lobster Fishing Areas 28 and 29.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 13th day of April, 2021.



Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR LOBSTER
 IN LOBSTER FISHING AREAS 28 AND 29**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-057.

Variation

2. The close times, as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in items 28 and 29 of Schedule XIV thereto, are hereby varied such that no person shall, in a Lobster Fishing Area set out in column I of an item of the table to this Order, during the close time set out in column II of that item,
 - (a) fish for lobster;
 - (b) possess any lobster unless the lobster is being transported under the authority of a fish transporting licence issued pursuant to the *Atlantic Fishery Regulations*; or
 - (c) subject to section 58 of the *Atlantic Fishery Regulations*, have a lobster trap on board a vessel.

Table

Item	Column I Lobster Fishing Area No.	Column II Close Time
28	Lobster Fishing Area 28	July 1 to 05:00 h April 30
29	Lobster Fishing Area 29	July 1 to 05:00 h April 30

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until December 31, 2021, unless otherwise revoked.

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that Variation Order MAR-VAR-2021-057 has been issued, varying the close times for fishing for lobster in Lobster Fishing Areas 28 and 29.

Lobster Fishing Areas 28 and 29 will open at 05:00 h on April 30th and close at 24:00 h on June 30th for the 2021 season.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
Région des Maritimes n° 2021-057

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant les périodes de fermeture de la pêche au homard dans les zones de pêche du homard 28 et 29.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 13 avril 2021.



Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA PÊCHE DU HOMARD DANS LES ZONES DE PÊCHE DU HOMARD 28 ET 29

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'ordonnance de modification de la région des Maritimes n° MAR-VAR-2021-057.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche du homard, établie au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée aux articles 28 et 29 de l'annexe XIV de ce règlement sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit, dans toute zone de pêche du homard désignée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance, pendant la période de fermeture prévue à la colonne II :
 - a) de pêcher le homard ;
 - b) d'avoir en sa possession un homard, sauf lors de son transport en vertu d'un permis pour le transport de poisson délivré en vertu du *Règlement de pêche de l'Atlantique* ;
ou
 - c) sous réserve de l'article 58 du *Règlement de pêche de l'Atlantique*, d'avoir à bord d'un bateau un casier à homards.

Tableau

Article	Colonne I Zone de pêche du homard n°	Colonne II Période de fermeture
28	Zone de pêche du homard 28	1 ^{er} juillet à 05 h 00 le 30 avril
29	Zone de pêche du homard 29	1 ^{er} juillet à 05 h 00 le 30 avril

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021, sauf abrogation ultérieure.

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-057 est en vigueur, modifiant les périodes de fermetures pour les Zones de pêche du homard 28 et 29.

Les Zones de pêche du homard 28 et 29 seront ouvertes de 5 h 00 le 30 avril à 24 h 00 le 30 juin pour la saison 2021.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes